

## Переводчицу судят за неверное изложение обвинительного заключения.



Фото с сайта kauppaalehti.fi

**В Санкт-Петербурге перед судом предстанет переводчик, которая, по версии следствия, умышленно дала неправильное толкование текста обвинительного заключения, [сообщает](#) пресс-служба прокуратуры северной столицы.**

Переводчица обвиняется в совершении преступления по ч. 2 ст. 307 УК РФ (заведомо неправильный перевод в суде либо при производстве предварительного расследования, соединенный с обвинением лица в совершении тяжкого или особо тяжкого преступления).

По данным следствия, лингвист, осуществляя перевод постановления о привлечении в качестве обвиняемого и обвинительного заключения, значительно исказила смысл материалов уголовного дела. В итоге, как отмечается в сообщении, был "допущен неправильный перевод, вольное толкование и несоответствие смыслу текста процессуальных документов из материалов".

Действия переводчика расценили как посягательство на интересы правосудия, поскольку искажение истины при переводе воспрепятствовало вынесению обоснованного и справедливого приговора.

В настоящее время уголовное дело направлено на рассмотрение в [Красносельский районный суд Петербурга](#).

<http://pravo.ru/news/view/130092/>